

## VÍKEND V POHRANIČÍ

in.ihned.cz/cr

## Informace

- [www.npsumava.cz](http://www.npsumava.cz) (Národní park Šumava)
- [www.nationalpark-bayerischer-wald.de](http://www.nationalpark-bayerischer-wald.de) (Národní park Bavorský les)
- [www.sumavanet.cz](http://www.sumavanet.cz) (informace a turistické služby v české části Šumavy)
- [www.nationalparkregion.de](http://www.nationalparkregion.de) (informace a turistické služby v Bavorském lese)
- [www.muehlviertel.at](http://www.muehlviertel.at) (informace a turistické služby v rakouské oblasti Mühlviertel)

## Kam s dětmi

Aquapark Ossebad v Lamu, německém městečku pod majestátní horou Osse (Ostrý), ocení za špatného počasí nejen děti. Přímý rájem pro menší i větší ratolesti je přírodní zoo u návštěvnického centra NP Bayerischer Wald nedaleko Neuschönau. Mezi rozlehlými výběhy, kde mají domov především druhy žijící na území Šumavy, se dá chodit celé hodiny.

některá místa podél hranice jako nostalgické vyhlídkové body. Jezdili sem Němci odsunutí z Čech alespoň pohledět do bývalé vlasti i běžní západní turisté zvědaví na to, jak vypadá jedna z nejvíce střežených hranic světa.

## Národní parky: příroda versus člověk

Nejcennější části šumavské přírody dnes chrání dva sousedící národní parky. Starší z nich vznikl na německé straně, nazývá se Nationalpark Bayerischer Wald (Národní park Bavorský les) a po rozšíření v roce 1997 má rozlohu 240 km<sup>2</sup>. Český Národní park Šumava mohl vzniknout až po pádu komunismu, v roce 1991, a rozkládá se na ploše 690 km<sup>2</sup>. Dohromady tvoří oba parky jednu z největších souvislých enkláv málo narušené přírody na kontinentě, někdy se dokonce hovoří o „zelené střeše Evropy“.

Základní přístup k ochraně přírody se ovšem donedávna na obou stranách hranice značně lišil. Národní park Bavorský les je od svého vzniku koncipován jako území, kde příroda je ponechávána svému přirozenému vývoji a lidské zásahy do krajiny jsou minimální, v jádrových zónách dokonce vůbec žádné. Na území bavorského parku také s výjimkou několika malých osad nejsou žádná lidská sídla. Oproti tomu český národní park je mnohem širěji vymezený, zahrnuje velké množství člověkem obhospodařovaných ploch i desítky trvale obydlených sídel. Střet těchto dvou koncepcí se naplno projevil při přemnožení kůrovce a následném masovém odumírání stromů po obou stranách hranice na přelomu 20. a 21. století. Zatímco Němci proti broukovi nijak nezasahovali, s tím, že kůrovec je stejně přirozená „kalamita“ jako třeba snůh, vítr nebo lavina, na české straně se – pod záminkou nutných zásahů proti ků-

Vydra je jednou z našich nejkrásnějších horských řek. Pod Antýglem je její tok v úzkém skalnatém údolí s peřejemi a kaskádami součástí přírodní rezervace Povydří. Pod Čenkovou Pilou se rodí soutokem Vydry s Křemelnou Otava.



FOTO: STEFÁN VÍTEK

rovci a za hlasitých protestů ekologů – masivně kácelo za pomoci těžké techniky, a to i v nejpřísněji chráněných prvních zónách.

Zlom ve sporu přinesla zpráva nezávislé komise světového Svazu ochrany přírody (IUCN) v roce 2003, která konstatovala, že národní park má zejména chránit přirozený vývoj krajiny a že území české Šumavy za současného stavu nesplňuje kritéria pro nejvyšší stupeň ochrany. Od té doby se leccos změnilo, mj. i vedení Správy NP Šumava – nezbývá než věřit, že současný management parku najde způsob, jak uchovat Šumavě její jedinečné hodnoty a přitom zde zachovat prostor pro šetrnou turistiku.

## Bardové Šumavy

O tom, že v minulých staletích nehrály hranice ani národnost na Šumavě nijak zásadní roli, svědčí i zdánlivě protisměrné životní osudy dvou nejvýznamnějších šumavských spisovatelů: Adalberta Stiftera (1805 – 1868) a Karla Klostermanna (1848 – 1923). Stifter byl sice rodákem z Horní Plané (Oberplan) na Českokrumlovsku, ale většinu života prožil ve Vídni a v Linci a všechna svá díla napsal německy. Oproti tomu Klostermann se →

## Jak se tam dostat

- [www.idos.cz](http://www.idos.cz) (vlakly a autobusy v Česku)
- [www.db.de](http://www.db.de) (německé železnice)
- [www.bayerwald-ticket.com](http://www.bayerwald-ticket.com) (doprava v Bavorském lese)
- [www.oebb.at](http://www.oebb.at) (rakouské železnice)



MAPA: © KARTOGRAFIE PRAHA